



EG-typkontrollintyg
(enligt bilaga 3 i AFS 1993:11)

404/96/414

Certificat nr
Certificate No.

EC Type Examination Certificate
(according to article 10 of 89/686/EEC)

Innehavare av certifikatet: Andreas Stihl, Werk D1, Postfach 1771, DE-71307 Waiblingen
Certificate holder:

Tillverkare: Andreas Stihl, Werk D1, Postfach 1771, DE-71307 Waiblingen
Manufacturer:

Granskad av: SMP Svensk Maskinprovning AB Utfärdat den: 1996-12-19
Inspected by: The Swedish Machinery Testing Institute Issued on: 19 December 1996

Produkt: Benskydd
Product: Chain saw protective trouser; design A with 9 layer protective inlay

Fabrikat/Typ: Andreas Stihl 61xx, 63xx, 65xx, 67xx (xx för storlek)
Make/Type designation: Andreas Stihl 61xx, 63xx, 65xx, 67xx (xx for size)


Granskningen baseras på: EN 381-5, EN 340
The inspection is based on:

Ytterligare information: Inspektionsrapport SE1134/96
Additional information: Inspection report SE1134/96

Den granskade produkten uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i AFS 1993:11.
This inspected product fulfils the basic health and safety requirements of the European Directive 89/686/EEC with amendments.

Utfärdat av: SMP Svensk Maskinprovning AB, Sverige
Issued by: The Swedish Machinery Testing Institute, Sweden

Anmält organ nr: 0404
Notified body no:

Underskrift: 
Signature:
/Mats Linder/

SMP Svensk Maskinprovning AB är ägare till detta EG-typkontrollintyg
This EC Type Examination Certificate is the property of The Swedish Machinery Testing Institute

THE SWEDISH MACHINERY TESTING INSTITUTE

Fyrisborgsgatan 3
S-754 50 Uppsala, Sweden

Telefon/Telephone: +46 18-56 15 00
Telefax: +46 18-12 72 44

Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung gilt nur für die Länder der Europäischen Union.

Konformitätserklärung des Herstellers (Artikel 10 der Richtlinie 89/686/EEC)

Der Hersteller,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebene neue PSA

Typ: **Bundhose STANDARD**
Fabrikmarke: **STIHL**
Identifizierungsnummer: **0000 884 65..**

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EEC

Das Erzeugnis, entwickelt und gefertigt in Übereinstimmung mit der folgenden Norm:

EN 381-5
EN 340

Prüfnummer: **404/96/414**

Prüfinstitut: **SMP – Svensk Maskinprovning AB, Sverige**
Fyrisborgsgatan 3

SE-754 50 UPPSALA

Neckartenzlingen, 26.01.2011

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

Stempel und Unterschrift:

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
*Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11

Certificate of Conformity

This Certificate of Conformity applies only in the countries of the European Union.

Certificate of Conformity (Clause 10 of the Directive 89/686/EEC)

The manufacturer,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

certifies that the new PPE described below

Category: **trousers STANDARD**
Make: **STIHL**
Identification No.: **0000 884 65..**

conforms to the specifications of the Directive 89/686/EEC.

The product, developed and manufactured in compliance with the following standard:

EN 381-5
EN 340

Test number: **404/96/414**

Testing institute: **SMP – Svensk Maskinprovning AB, Sverige**
Fyrisborgsgatan 3

SE-754 50 UPPSALA

Neckartenzlingen, 26.01.2011

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

stamp and signature

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11



Déclaration de conformité

Cette Déclaration de conformité n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne

Déclaration de conformité du fabricant (Article 10 de la directive 89/686/EEC)

Le fabricant,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

Genre de dispositif: **pantalon STANDARD**
Marque de fabrique: **STIHL**
Numéro de commande: **0000 884 65..**

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/EEC.

Le produit en question, développé et fabriqué conformément à la norme suivante:

EN 381-5
EN 340

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation

numéro: **404/96/414**

délivrée par: **SMP – Svensk Maskinprovning AB, Sverige**
Fyrisborgsgatan 3

SE-754 50 UPPSALA

Fait à Neckartenzlingen, le 26.01.2011

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

marque et signature

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11

J. A. T. 11.01.11